

A PORTUGUESA

Heróis do mar, nobre povo,
Nação valente, imortal,
Levantai hoje de novo
O esplendor de Portugal!
Entre as brumas da memória,
Ó Pátria sente-se a voz
Dos teus egrégios avós,
Que há-de guiar-te à vitória!

Às armas, às armas!
Sobre a terra, sobre o mar,
Às armas, às armas!
Pela Pátria lutar!
Contra os canhões
marchar, marchar!

Héros de la mer, noble peuple,
Nation vaillante et immortelle
Montrez aujourd'hui de nouveau
La splendeur du Portugal !
Entre les brumes de la mémoire,
Ô Patrie, résonne la voix
De tes illustres aïeux
Qui te mènera à la victoire !

Aux armes, aux armes !
Sur la terre, sur la mer,
Aux armes, aux armes !
Pour la Patrie, lutter !
Contre les canons
marcher, marcher !